

HYUNDAI

POWER EQUIPMENT

KOMPRESOR POWIETRZA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

MODEL: HC50



Ostrzeżenie: Aby ograniczyć ryzyko urazu, przed użyciem prosimy przeczytać instrukcję



HYUNDAI

32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux – France

Licensed by Hyundai Corporation, Korea

ISTOTNE UWAGI

PRZED URUCHOMIENIEM KOMPRESORA PO RAZ PIERWSZY

1. W przedniej górnej części kompresora znajduje się biały, plastikowy korek transportowy, umieszczony w otworze do napełniania oleju. Korek transportowy należy wyjąć i wymienić go na czerwony korek oleju (dostarczony z częściami w torbie).
2. W torbie z częściami znajduje się także czarny zespół filtra powietrza. Należy go wkręcić na otwór w górnej bocznej części kompresora.
3. Korzystając z wziernika wbudowanego w przednią dolną część kompresora (bezpośrednio za regulatorem), sprawdzić poziom oleju. Dla normalnej pracy powinien być na środkowym znaczniku wziernika. Jeśli konieczne jest uzupełnienie oleju, prosimy użyć dowolnego standardowego oleju do kompresorów, dostępnego w sklepach z zaopatrzeniem domowym i u głównych dystrybutorów.

Na regulatorze znajdują się dwie końcówki wylotowe. Przepływ powietrza z jednej końcówki jest obsługiwany poprzez kręcenie uchwytem regulatora. Druga końcówka jest połączona bezpośrednio ze zbiornikiem. Przed uruchomieniem kompresora należy w tę końcówkę wkręcić metalowy korek lub szybkozłączkę (nie są dostarczone w zestawie). Aby zabezpieczyć przed nieszczelnością, do połączeń ciśnieniowych należy zastosować nylonową taśmę uszczelniającą.

SPIS TREŚCI

1. WSTĘP	
2. ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	
3. OPIS	
4. WIDOK OGÓLNY I GŁÓWNE ELEMENTY	
5. GŁÓWNE PARAMETRY TECHNICZNE	
6. PRZYGOTOWANIE DO URUCHOMIENIA	
7. OBSŁUGA I REGULACJA	
8. UWAGI	
9. KONSERWACJA	
10. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	
11. ILUSTRACJA ELEMENTÓW	
12. LISTA ELEMENTÓW	

1. WSTĘP

Przed uruchomieniem lub serwisowaniem kompresora należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję, aby zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa i procedurami obsługi i konserwacji. Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować urazy ciała, szkody materialne i utratę gwarancji. Przestrzeganie instrukcji zapewni dłuższą żywotność i bezpieczniejsze korzystanie z kompresora.

2. ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



Przed użyciem urządzenia należy przeczytać instrukcję obsługi.



Zagrożenie porażeniem prądem!



Nie otwierać zaworu przed podłączeniem węża



Wysoka temperatura, nie dotykać!



NIEBEZPIECZEŃSTWO- BEZPOŚREDNIE ZAGROŻENIE ŻYCIA LUB ZDROWIA.



1. ABY OGRANICZYĆ RYZYKO EKSPLOZJI LUB POŻARU, NIGDY NIE NALEŻY ROZPYLAĆ CIECZY ŁATWOPALNYCH W ZAMKNIĘTYM POMIESZCZENIU. Silnik i wyłącznik ciśnieniowy wytwarzają iskry podczas pracy. Jeśli iskra będzie miała kontakt z oparami benzyny lub innych rozpuszczalników, mogą one ulec zapłonowi, powodując pożar lub eksplozję. Należy zawsze używać kompresora w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Podczas rozpylania nie należy palić. Nie należy rozpylać w pobliżu ognia lub iskier. Kompresor powinien znajdować się jak najdalej miejsca rozpylania.



2. Roztwory trichloroetanu i chlorku metylu mogą wchodzić w reakcje chemiczne z aluminium, z którego wykonane są części pistoletów do malowania, pomp farby itd. i powodować eksplozję. W przypadku korzystania z tych rozpuszczalników, należy używać jedynie sprzętu wykonanego ze stali nierdzewnej. Nie wpływa to na kompresor, ale ma wpływ na wykorzystane przyrządy.



3. Nigdy nie należy bezpośrednio wdychać sprężonego powietrza z kompresora. Nie nadaje się ono do oddychania.



OSTRZEŻENIE: POTENCJALNE ZAGROŻENIE ŻYCIA LUB ZDROWIA.

1. Nie spawać zbiornika kompresora. Spawanie obniża wytrzymałość zbiornika i może prowadzić do powstania niebezpieczeństwa. Spawanie zbiornika w jakikolwiek sposób powoduje utratę gwarancji.



2. Nigdy nie należy używać kompresora elektrycznego na zewnątrz podczas deszczu lub na mokrych powierzchniach, ponieważ może to spowodować porażenie prądem.

3. Urządzenie włącza się automatycznie. Należy ZAWSZE wyłączać kompresor, odłączać wtyczkę od gniazdka i wypuszczać ciśnienie z systemu przed serwisowaniem kompresora i gdy nie jest on w użytku.

4. Sprawdzić maksymalne wartości ciśnienia podane przez producenta narzędzi i akcesoriów. Ciśnienie wyjściowe kompresora musi być wyregulowane, aby nie przekraczać wartości maksymalnych narzędzi.



5. Wysoka temperatura i ruchome elementy są obecne pod osłoną. Aby zapobiec oparzeniom i urazom NIE NALEŻY włączać urządzenia z otwartą osłoną. Przed przenoszeniem lub serwisowaniem należy pozwolić elementom kompresora ostygnąć.



6. Należy upewnić się, aby przeczytać wszystkie oznaczenia przy rozpylaniu farby lub materiałów toksycznych i przestrzegać instrukcji dotyczących bezpieczeństwa. Jeśli istnieje zagrożenie wdychania rozpylanych materiałów, należy stosować maskę z filtrem. Przeczytać wszystkie instrukcje i upewnić się, że maska zapewni odpowiednią ochronę.



7. Podczas pracy z kompresorem należy zawsze stosować gogle ochronne lub okulary. Nigdy nie należy kierować dyszy lub pistoletu rozpylającego w kierunku innych osób lub części ciała.

8. Nie należy regulować bez powodu wyłącznika ciśnienia i zaworu regulującego. Spowoduje to utratę gwarancji. Zostały one fabrycznie ustawione dla maksymalnego ciśnienia dopuszczalnego dla tego urządzenia.



UWAGA: POTENCJALNE ZAGROŻENIE LEKKIM URAZEM LUB USZKODZENIEM WYPOSAŻENIA.

1. Codziennie usuwać wilgoć ze zbiornika. Czysty, suchy zbiornik będzie lepiej chroniony przed korozją
2. Codziennie wyciągać zawór upuszczania ciśnienia, aby upewnić się, że działa prawidłowo i aby usunąć wszelkie możliwe zatory.
3. Aby zapewnić odpowiednią wentylację i chłodzenie, kompresor musi znajdować się w odległości minimum 31 cm (12 cali) od najbliższej ściany, w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
4. Podczas transportu należy dobrze przypiąć kompresor. Przed transportem ciśnienie ze zbiornika musi zostać spuszczone.
5. Chronić wąż i kabel przed uszkodzeniem i przebicciem. Należy co tydzień sprawdzać czy nie pojawiają się na nich ślady zużycia i wymienić, jeśli to konieczne.

OSTRZEŻENIE!

ODŁĄCZYĆ ZASILANIE I SPUŚCIĆ CIŚNIENIE Z SYSTEMU PRZED MONTAŻEM, SERWISOWANIEM, PRZENOSZENIEM LUB JAKĄKOLWIEK KONSERWACJĄ.

1. Należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów dotyczących elektryczności i bezpieczeństwa Narodowego Kodeksu Elektrycznego (NEC) i przepisów BHP.
2. Silniki elektryczne i rozruszniki muszą być odpowiednio zabezpieczone i uziemione w gniazdku z trzema stykami.

UWAGA!

Nigdy nie należy używać produktu z przedłużaczem.

Zamiast przedłużacza elektrycznego należy zastosować dłuższy wąż ciśnieniowy, aby uniknąć utraty mocy i trwałego uszkodzenia silnika. Stosowanie przedłużacza powoduje utratę gwarancji.

W polach poniżej należy wpisać numer modelu, numer seryjny i datę zakupu.

Nr Modelu _____

Nr Seryjny _____

Data Zakupu _____

Prosimy zachować te numery do późniejszego wglądu

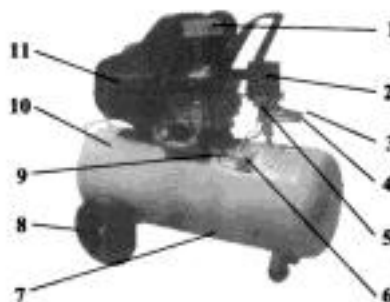
3. OPIS

Ten mikrokompresor powietrza został zaprojektowany w oparciu o najnowsze technologie i zbudowany z najwyższą dokładnością. Posiada zalety kompaktowej konstrukcji, atrakcyjnego wyglądu, niskiej wagi, łatwej obsługi, wysokiego bezpieczeństwa oraz niskiego poziomu hałasu i może być powszechnie stosowany w przemyśle maszynowym, chemicznym, lakierniczym i dekoracyjnym, z automatycznymi systemami sterowania i w każdym innym miejscu wymagającym sprężonego powietrza.

4. WIDOK OGÓLNY I GŁÓWNE ELEMENTY (Rys.1)

- (1) Główny kompresor
- (2) Wyłącznik ciśnieniowy
- (3) Zawór wylotowy
- (4) Zawór regulacyjny
- (5) Wskaźnik ciśnienia
- (6) Zawór zwrotny
- (7) Kurek drenażowy
- (8) Koło
- (9) Rura wylotowa
- (10) Zbiornik powietrza

- (11) Obudowa wentylatora



Rys. 1

5. GŁÓWNE PARAMETRY TECHNICZNE

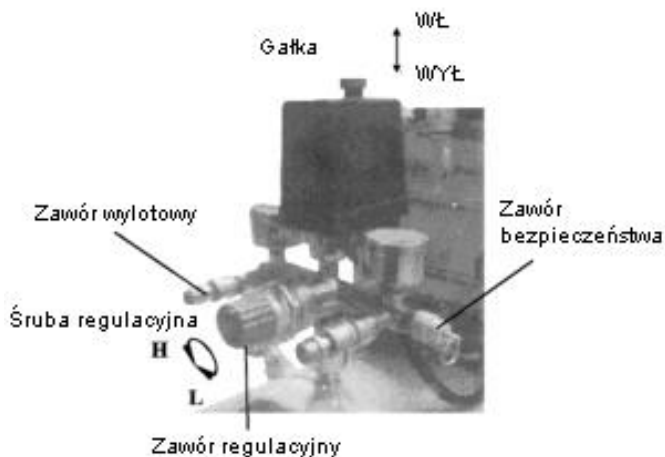
Model	HC50
Moc	1100W/1.5HP
Napięcie	230V~
Częstotliwość	50 Hz
Prąd	4,6 A
Prędkość znamionowa	2850/min
Przesunięcie	200L/min
Maksymalne Ciśnienie Robocze	0,8 Mpa
Pojemność zbiornika	50 L
Waga	28 kg
Długość x Szerokość x Wysokość (cm)	70 x 31 x 63.5 cm

6. PRZYGOTOWANIE DO URUCHOMIENIA

- (1) Miejsce, w którym ma być umieszczony kompresor powinno być czyste, suche i wentylowane.
- (2) Napięcie nie powinno być różne od znamionowego o więcej niż $\pm 5\%$.
- (3) Poziom oleju powinien mieścić się w czerwonym okrągłym regulatorze poziomym.
- (4) Zalecany olej do kompresorów: SAE30 lub L-DAB 100 powyżej 10°C , oraz SAE10 lub L-DAB68 poniżej 10°C .
- (5) Otworzyć zawór wylotowy, ustawić gałkę wyłącznika ciśnieniowego w pozycji na (Rys.2), pozwolić kompresorowi popracować przez 10 minut bez obciążenia, aby zapewnić smarowanie ruchomych elementów przed regularnym użytkowaniem.

7. OBSŁUGA I REGULACJA

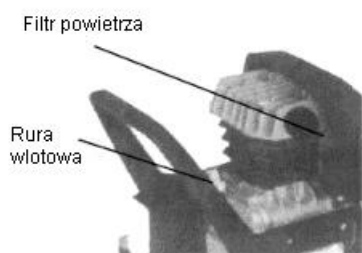
- (1) Najpierw należy otworzyć i zamknąć kurek drenażowy pod zbiornikiem.
- (2) Kompresor jest sterowany wyłącznikiem ciśnieniowym podczas normalnej pracy. Może zostać automatycznie zatrzymany, gdy ciśnienie osiągnie maksymalny poziom i ponownie uruchomiony, gdy ciśnienie obniży się do poziomu minimalnego. Ciśnienie znamionowe zostało wyregulowane fabrycznie. Nie należy go zmieniać bez powodu. Jak tylko silnik przestanie pracować, sprężone powietrze w rurze wylotowej powinno zostać wypuszczone przez zawór wylotowy pod włącznikiem. Jest to niezbędny warunek ponownego uruchomienia, inaczej silnik zostanie uszkodzony. Ciśnienie znamionowe może być regulowane poprzez obracanie śrubą regulacyjną wyłącznika (Rys. 2).
- (3) Ciśnienie wylotowe sprężonego powietrza może być regulowane za pomocą zaworu regulującego (Rys. 2). Aby zwiększyć ciśnienie, należy wyciągnąć gałkę zaworu regulującego i przekręcić ją w prawo.
- (4) Gdy zajdzie potrzeba wyłączenia kompresora podczas jego pracy, należy jedynie ustawić gałkę wyłącznika w pozycji wyłączonej.



Rys. 2

8. UWAGI

- 1) Przed uruchomieniem kompresora należy najpierw zdjąć osłonę i założyć rurę wlotową i filtr powietrza (Rys. 3).
- 2) Nigdy nie należy odkręcać żadnych podłączeń, gdy zbiornik jest pod ciśnieniem.
- 3) Nigdy nie należy rozbierać żadnych elementów elektrycznych przed odłączeniem wtyczki od prądu.
- 4) Nigdy nie należy bez powodu regulować zaworu bezpieczeństwa.



Rys. 3

- 5) Nigdy nie należy używać kompresora gdy napięcie jest zbyt wysokie lub zbyt niskie.
- 6) Nigdy nie należy używać przewodu elektrycznego dłuższego niż 5m, o przekroju mniejszym niż podany w Tabeli 1.
- 7) Nigdy nie należy odłączać wtyczki, aby zatrzymać kompresor; należy używać do tego celu gałki wyłącznika.
- 8) Jeśli zawór wylotowy nie działa po zatrzymaniu silnika, należy natychmiast znaleźć przyczynę, aby nie doszło do uszkodzenia silnika.
- 9) Olej smarujący musi być czysty, poziom oleju powinien być utrzymany w czerwonym okrągłym regulatorze poziomu.
- 10) Odłączyć wtyczkę, aby odciąć zasilanie i otworzyć zawór wylotowy.

Tabela 1

Moc silnika	220 V/230 V/240 V Jedna faza		100 V/110 V/127 V Jedna faza	
	Przewód (mm ²)	Bezpiecznik (A)	Przewód (mm ²)	Bezpiecznik (A)
1/0,75	1,5	16	2,0	20
1,5/1,1	1,5	16	2,5	20
2/1,5	1,5	16	2,5	20
2,5/2	2,0	20	2,5	20

9. KONSERWACJA

- (1) Oczyszczyć skrzynię korbową i dolać oleju po pierwszych 10 godzinach pracy.
- (2) Sprawdzić poziom oleju co 20 godzin roboczych i uzupełnić go, jeśli zachodzi potrzeba (Rys. 4)
- (3) Otworzyć kurek drenażowy pod zbiornikiem, aby wypuścić kondensat co 60 godzin roboczych.
- (4) Wyczyścić skrzynię korbową co 120 godzin roboczych, uzupełnić olej, oczyścić filtr powietrza, oraz sprawdzić zawór bezpieczeństwa i wskaźnik ciśnienia.



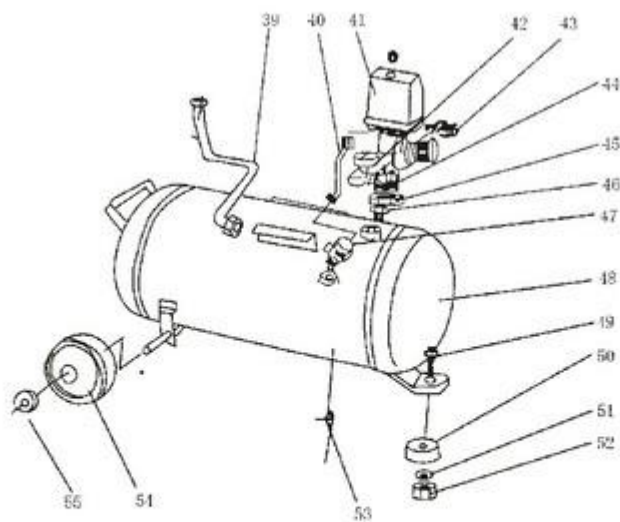
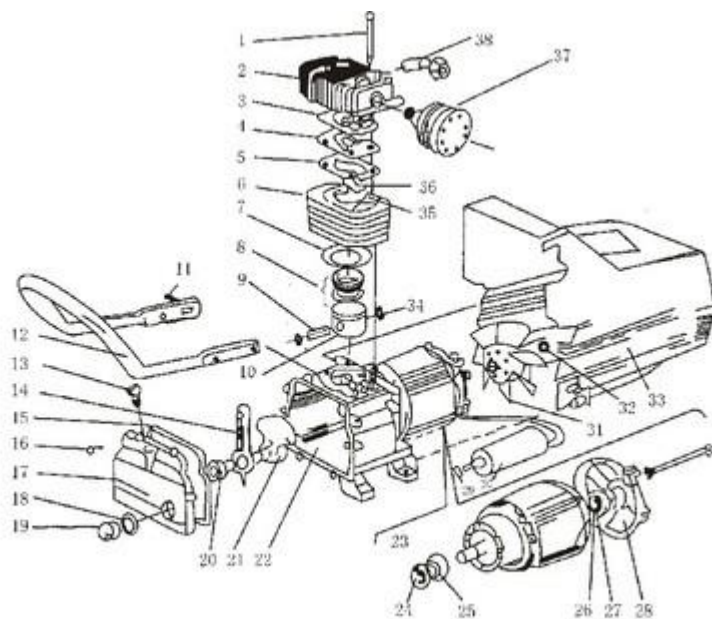
Rys. 4

10. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Tabela 2

Problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Silnik nie pracuje, pracuje zbyt wolno, lub nagrzewa się	<ol style="list-style-type: none"> (1) Problem z zasilaniem, lub zbyt niskie napięcie (2) Kabel zasilający jest zbyt cienki lub zbyt długi (3) Problem z wyłącznikiem ciśnieniowym (4) Awaria silnika (5) Zablockowany główny kompresor 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Sprawdzić linię zasilającą (2) Wymienić przewód (3) Naprawić lub wymienić (4) Naprawić lub wymienić (5) Sprawdzić i naprawić
Zablockowany główny kompresor	<ol style="list-style-type: none"> (1) Ruchome elementy zabezpieczone z powodu niewystarczającej ilości oleju (2) Ruchome elementy uszkodzone, lub zablockowane przez obcy obiekt 	Sprawdzić skrzynię korbową, łożysko, pręt łączący, tłok, pierścień tłoka itd. i wymienić, jeśli zachodzi potrzeba
Nadmierne wibracje lub nienormalny hałas	<ol style="list-style-type: none"> (1) Połączenie elementu poluzowane (2) Obcy obiekt w kompresorze głównym (3) Tłok uderza w gniazdo zaworu (4) Ruchome elementy zużyte 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Sprawdzić i dokręcić (2) Sprawdzić i oczyścić (3) Wymienić na grubszą uszczelkę papierową (4) Naprawić lub wymienić
Ciśnienie zbyt niskie lub obniżona wydajność wylotu	<ol style="list-style-type: none"> (1) Silnik pracuje zbyt wolno (2) Filtr powietrza zapchany (3) Przepuszczanie zaworu bezpieczeństwa (4) Przepuszczanie rury wylotowej (5) Uszkodzona uszczelka (6) Uszkodzona płyta zaworu, nagromadzenie węgla, lub zablockowanie (7) Pierścień tłoka i cylinder zużyte lub uszkodzone 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Sprawdzić i naprawić (2) Wyczyścić lub wymienić wkład (3) Sprawdzić i wyregulować (4) Sprawdzić i naprawić (5) Sprawdzić i wymienić (6) Wymienić i wyczyścić (7) Naprawić lub wymienić

11. ILUSTRACJA ELEMENTÓW



12. LISTA ELEMENTÓW

Nr	Przeznaczenie	Ilość	Nr	Przeznaczenie	Ilość
1	Śruba M8x110	4	29	Nakrętka M8	1
2	Głowica cylindra	1	30	Kondensator	1
3	Uszczelka głowicy cylindra	1	31	Wentylator	1
4	Płyta zaworu	1	32	Pierścień	1
5	Uszczelka zaworu	1	33	Ośłona wentylatora	1
6	Cylinder	1	34	Pierścień	2
7	Uszczelka cylindra	1	35	Sworzeń ustalający	2
8	Pierścień tłoka	3	36	Kłapa zaworu	1
9	Sworzeń tłoka	1	37	Filtr powietrza	1
10	Tłok	1	38	Złącze	1
11	Śruba M5x14	4	39	Rura wylotowa	1
12	Uchwyt	1	40	Rura upustowa	1
13	Rura wlotowa	1	41	Wyłącznik ciśnieniowy	1
14	Pręt łączący	1	42	Wskaźnik ciśnienia	1
15	Gumowa uszczelka	1	43	Zawór wylotowy	2
16	Śruba M5x14	6	44	Mocowanie wyłącznika	1
17	Obudowa skrzyni korbowej	1	45	Nakrętka złącza	1
18	Podkładka regulatora poziomego oleju	1	46	Złącze wylotowe	1
19	Regulator poziomego oleju	1	47	Zawór zwrotny	1
20	Śruba M8x22	1	48	Zbiornik powietrza	1

21	Korba	1	49	Śruba M8x25	1
22	Skrzynia korbowa	1	50	Podkładka	1
23	Silnik	1	51	Podkładka 8	1
24	Pierścień uszczelniający	1	52	Nakrętka 8	1
25	Łożysko 6204RS	1	53	Kurek drenażowy	1
26	Łożysko 6202RS	1	54	Koło	2
27	Podkładka falista	1	55	Ostona	2
28	Mocowanie silnika	1			

Deklaracja zgodności



Deklaracja zgodności WE

HYUNDAI

32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux – France declare that the machine

Oznaczenie: KOMPRESOR POWIETRZA 50L**INSTRUKCJA OBSŁUGI****MODEL: HC50****Numer seryjny: 20170735058-20170735600**

Jest zgodne z następującymi dyrektywami europejskimi:

Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE

Dyrektywa niskonapięciowa (LVD) 2014/35/UE

Dyrektywa EMC 2014/30/UE

Jest także zgodne z z następującymi normami europejskimi:

EN ISO 12100:2010. EN 1012-1:20110

EN 60204-1:2006+A1:2009+AC:2010

EN 61000-6-1:2007

EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012

EN 61000-6-2:2014

EN 61000-6-3:2013

Philippe MARIE / PDG

Wykonano w Cugnaux, 09/06/2017